



California's protection & advocacy system

Cov Kev Hloov Tshiab Ua Hauj Lwm Txhua Lub Lim Tiam Rau Tus Neeg Muab Kev Pab Cuam Txhawb Nqa Hauv Tsev (IHSS) Thiab Kev Zam Pab Kho Mob Ntawm Tus Kheej (WPCS).

Lub Peb Hlis 2019, Pub. #5603.09 - Hmong

Tsab ntawv no yog rau cov neeg uas tau txais Kev Pab Txhawb Nqa Hauv Tsev (IHSS) thiab Kev Zam Pab Kho Mob Ntawm Tus Kheej (WPCS) thiab cov neeg uas muab kev saib xyuas.¹ Daim ntawv no muaj cov ntaub ntawv hais txog kev thov zam kev zam rau cov xuab moos ntau tshaj plaws uas ib txhia neeg muab kev pab ua hauj lwm txhua lub hli hauv IHSS thiab WPCS cov kev pab cuam. Nrog kev zam, cov neeg muab kev pab yuav ua hauj lwm mus txog li 360 xuab moos hauv ib lub hlis.

QHOV TOM QAB

Tsoom Fwv Qib Siab Muab Txoj Cai Rau Kev Ua Hauj Lwm Tsaj Sij Hawm Thiab Lub Xeev Cov Kev Txwv Ua Hauj Lwm Txhua Lub Lim Tiam

Hauv cov kev teb rau kev hloov hauv cov cai ntawm tsoom fwv qib siab Lub Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas Kev Ua Hauj Lwm, xeev California tau pom zoo them nyiaj rau cov neeg ua hauj lwm pab cuam nyob rau hauv IHSS thiab WPCS. Lub xeev tab tom them nyiaj ntxiv rau cov sij hawm ua hauj lwm tshaj 40 xuab moos hauv ib lub lim tiam. Yog xav paub ntxiv txog cov cai hais txog kev ua hauj lwm tshaj sij hawm, saib tau ntawm daim ntawv # 5586.01 *Cov Cai Tshiab Rau IHSS: Cov Nyiaj Ua Hauj Lwm Tshaj*

¹ WPCS yog ib qhov kev pab cuam uas muaj nyob hauv Kev Zam Txoj Kev Xaiv Hauv Tsev thiab Zej Zog (uas ib txwm paub hu hai tias Kev Zam Chaw Tu Neeg Mob /Tsev Kho Mob Nyhav, lossis Kev Zam NF/AH) WPCS yog tus saib xyuas kev pab cuam uas tsis muaj kev saib xyuas uas pab cuam rau cov neeg tuaj yeem koom nrog lawv kev tu xyuas thiab lwm yam kev xav tau lawv yuav tsum nyob hauv. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

Thiab Cov Nqi Sib Hais Txog muaj nyob ntawm

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/new-rules-for-ihss-overtime-and-related-changes>.

Nyob rau tib lub sij hawm, lub xeev tau txwv cov xuab moos ntau tshaj plaws ntawm txhua lub lim thim hauv IHSS lossis WPCS cov neeg muab kev pab cuam tuaj yeem ua hauj lwm nyob rau hauv ib lub lim tiam ua hauj lwm. Hauv cov lus hais txog hauv qab no:

- Ib tus neeg muab kev pab uas ua hauj lwm rau ib tus neeg tau txais kev pab tsis tuaj yeem ua hauj lwm ntau tshaj 70 xuab moos thiab 45 feeb toj ib lub lim tiam rau IHSS thiab / lossis WPCS ua ke.
- Ib tus neeg muab kev pab uas ua hauj lwm rau ntau tshaj ib tus neeg tsis tuaj yeem ua hauj lwm ntau tshaj 66 xuab moos hauv ib lub lim tiam rau IHSS thiab / los yog WPCS tag nrho.²

California Cov Kev Cai Tswj Fwm Kev Zam (2016)

Pib Hnub Tim 1 Lub Ob Hlis Xyoo 2016, California Lub Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv (CDSS) tau tsim ob pawg kev zam pub uas tau pub rau qee qhov IHSS cov neeg muab kev pab cuam ua hauj lwm ntau dua li cov kev txwv saum toj no: kev zam rau "Tsev Neeg" thiab "Qhov Teeb Meem Tshwj Xeeb". Tsis zoo li cov kev txwv ntawm kev ua hauj lwm, cov kev zam no tsis tau muab teev rau hauv txoj cai los sis kev tswj fwm, Tab sis tau tshaj tawm los ntawm Tsab Ntawv Tseeb Toom Thoob Plaws Lub Nroog xa mus rau cov thawj coj saib xyuas kev txom nyem hauv lub nroog thiab tus neeg saib xyuas qhov kev pab cuam IHSS.³ Cov neeg muab kev pab cuam uas raug zam lossis raug txwv tsis pub tshaj 90 xuab moos ntawm ib lub lim tiam ua hauj lwm, tsis pub tshaj 360 xuab moos hauv ib lub hlis.⁴ California Lub Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Kev Noj Qab

² Welf. & Inst. Code §§ 12300.4, 12301.1. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

³ Tsab Ntawv Thoob Plaws Lub Nroog Tsab Thib. 16-07, (“ACL 16-07”), muaj nyob ntawm lub website no: <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-07.pdf>. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

⁴ Tsab Ntawv Thoob Plaws Lub Nroog Tsab Thib. 16-22 (“ACL 16-22”), muaj nyob ntawm lub website no: <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/EntRes/getinfo/acl/2016/16-22.pdf>. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

Haus Huv (DHCS) tau muab cov lus qhia zoo xws li niaj hnuv ua hauj lwm ntau tshaj txhua hnuv, txhua lub lim tiam thiab txhua lub hli uas cov neeg muab kev pab tuaj yeem ua hauj lwm rau tus neeg tau txais kev pab cuam uas tau txais WPCS ib leeg lossis WPCS thiab IHSS ua ke.⁵

IHSS thiab WPCS, Cov Neeg Muab Kev Pab Cuam Muab Kev Zam Pab Cuam Ua Hauj Lwm Txhua Lub Lim tiam, Los Tsim Ua Txoj Cai Lij Choj Hauv Xyoo 2017

Raws li Hnuv Tim 1 Lub Xya Hli Xyoo 2017, tam sim no muaj ob qho kev zam los ntawm IHSS uas tau ua raws li xeev California txoj cai.⁶ Cov neeg muab kev pab cuam uas tau txais kev tso cai rau kev zam muaj peev xwm tshaj li ntawm kev siv xuab moos ua hauj lwm ntawm 66 xuab moos. Yog tshaj plaws mus txog 360 xuab moos hauv ib lub hlis ua ke rau tag nrho cov neeg tau txais los ntawm IHSS uas lawv ua hauj lwm.

Nws kuj muaj ob qho kev zam rau WPCS cov neeg muab kev pab cuam, uas tso cai rau cov neeg muab kev pab cuam los ua hauj lwm txog 12 xuab moos hauv ib hnuv txog li ntawm 360 xuab moos hauv ib lub hlis nrog rau IHSS thiab WPCS uas nws tau muab kev pab cuam.⁷

IHSS QHOV KEV ZAM

1. Cov Lus Qhia Dav Dav

1.1. Kuv Yuav Paub Tau Li Cas Yog Tias Kuv Muaj Cai Tau Txais Kev Pab Los Ntawm IHSS?

Thaum txoj kev ntsuam xyuas lossis rov ntsuas dua, IHSS cov kev pab cuam hauv nroog yuav tshuaj ntsuam xyuas koj kom paub tseeb tias koj qhov teeb meem ntawd qhia tias koj tus neeg muab kev pab cuam yuav muaj cai tau rau qhov kev zam 1 lossis 2 (uas hais hauv qab no). Lub nroog yuav tsum ceeb toom rau cov neeg tau txais kev pab uas tau txais

⁵ DHCS Tsab Ntawv Ntawm Tsab Thib. 16-001, muaj nyob ntawm lub website no:
<http://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Documents/WPCSOvertimeBulletin.pdf>.
[“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

⁶ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(A)-(B). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

⁷ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(2). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

los ntawm cov kev zam thiab qhov txheej txheem uas koj lossis koj tus neeg muab kev pab yuav siv tau.⁸

- 1.2. *Yog Tias Kuv Tus Neeg Muab Kev Pab Cuam Tau Txais Kev Zam, Nws Puas Tuaj Yeem Ua Hauj lwm Tag Nrho Li Cov Xuab Moos Teev Tseg Rau Cov Neeg Tau Txais Nws Cov Kev Pab Muab Rau IHSS?*

Tsis yog. Txawm tsis yog raug zam, cov neeg muab kev pab cuam tsis tuaj yeem ua hauj lwm ntau tshaj li 360 xuab moo hauv ib lub hlis. Vim tias lub xeev tsis them nyiaj rau 360 xuab moos nyob rau ib hlis, DRC tsis tuaj yeem pab koj kom tau txais kev zam ntau tshaj qhov siab tshaj plaws. Yog hais tias tag nrho cov sij hawm rau cov neeg muab kev pab ntawm cov chaw muab kev pab cuam tshaj 360 xuab moos, koj yuav tsum ntiav lwm tus neeg pab cuam IHSS mus ua hauj lwm rau lwm lub sij hawm.

2. IHSS Qhov Kev Zam 1 (Yav Dhau Los Tsev Neeg Muab Kev Zam Pub)

- 2.1. *Leej Twg Thiaj Li Muaj Cai Tau Txais qhov Kev Zam 1 ?*

Kev zam 1 muaj rau cov neeg muab kev pab cuam uas tau ntsib TXHUA yam hauv qab no rau lossis ua ntej Hnub Tim 31 Lub Ib Hlis Xyoo 2016:

1. Muab kev pab rau ob lossis ntau dua cov neeg tau txais los ntawm IHSS; thiab
2. Nyob hauv tib lub tsev xws li tag nrho cov neeg txais kev pab cuam uas lawv muab kev pab cuam; thiab
3. muaj feem xyuam nrog tus cwj pwm, los ntawm kev zov me nyuam, los yog ua tus saib xyuas, tus saib xyuas raws cai, los yog tus neeg raug saib xyuas, rau txhua tus neeg tau txais kev pab raws li tus neeg tau txais kev pab niam txiv, tus niam los txiv, tus niam qhuav txiv qhuav lossis tus txiv tshiab, tus pog yawg, tus saib xyuas raws cai, lossis tus neeg nrog saib xyuas.⁹

⁸ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(C). [“Rov Qab Mus Rau Daim NTawv Tso Cai”](#)

⁹ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(A). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

2.2. *Kuv Yuav Ua Ntawv Thov Kev Zam Tau Li Cas?*

Ua ntej qhov kev zam 1 (yav tas los hu ua tsev neeg kev zam) tau muab tso rau hauv txoj cai lij choj, CDSS xa ib tsab ntawv thiab daim ntawv rau cov neeg muab kev pab cuam uas tau txheeb xyuas raws li cov qauv. Yog tias koj tus neeg muab kev pab ua tau raws li cov txheej txheem tab sis tsis tau xa ib tsab ntawv ceeb toom, CDSS yog tus pab tswv yim thiab cov neeg tau txais kev pab ua kom tiav kev thov kev zam 1 thiab xa ncaj qha mus rau CDSS. Daim ntawv thov peb nplooj ntawv txuas nrog Tsab Ntawv Thoob Plaws Hauv Lub Nroog 16-07 thiab muaj rau kev download ntawm <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2016/16-07.pdf>. Koj tuaj yeem xa koj daim ntawv thov ua tiav mus rau:

CDSS – Adult Programs Division
744 P Street, Mail Stop 9-7-96
Sacramento, CA 95814

Yog tias koj xav thov Tab sis tsis tuaj yeem nkag tau mus rau hauv internet Koj tuaj yeem hu rau CDSS ntawm (916) 651-5350 thiab thov kom lawv xa daim ntawv thov tuaj rau koj. Nco ntsoov tawm lus luv luv nrog koj lub npe thiab tus leb xov tooj xav kom koj hu rov qab. Koj tuaj yeem thov cov ntawv thov kev pab cuam hauv koj lub nroog.

3. IHSS Qhov Kev Zam 2 (Hais Txog Txoj Cai Zam Tshwj Xeeb Yav Dhau Los)

3.1. Leej Twg Thiaj Muaj Cai Tau Txais Kev Zam 2 ?

Cov neeg muab kev pab uas ua hauj lwm rau ob lossis ntau dua ntawm cov neeg tau txais kev pab cuam IHSS yog muaj cai tau txais kev zam 2 yog tias txhua tus neeg tau txais kev pab tsawg kawg yog ib qhov ntawm cov xwm txheej hauv qab no uas muab tus neeg tau txais kev pab cuam uas muaj kev pheej hmoo ntawm qhov kev tso kev saib xyuas vaj tsev sab nraud, yog qhov kev pab cuam tsis muaj los ntawm cov neeg muab kev pab cuam.

Txheej xwm A: Tau muaj kev kho mob thiab / lossis kev coj tus cwj pwm uas yuav tsum tau ua los ntawm ib tus neeg muab kev pab cuam uas nyob hauv tib lub tsev uas tus neeg tau txais kev pab cuam; LOS SIS

Txheej Xwm B: Nyob hauv thaj chaw lossis thaj chaw deb cheeb tsam uas muaj cov chaw muab kev pab tsawg thiab pub

cov neeg tau txais kev pab tsis muaj peev xwm ntiav lwm tus neeg muab kev pab cuam; LOS SIS

Txheej Xwm C: Yog tsis tuaj yeem ntiav lwm tus neeg muab kev pab cuam uas hais tib yam lus li tus neeg tau txais kev pab, thiab yog li ntawd, tus neeg tau txais kev pab tsis muaj peev xwm tswj nws txoj kev tu xyuas nws tus kheej.¹⁰

3.2. *Kuv Muaj Cai Tau Txais Kev Zam 2 Tau Li Cas?*

Ua ntej kev zam 2 tau muab tso rau hauv txoj cai lij choj, lub xeev xav kom ¹¹ muaj ob lub nroog thiab cov neeg txais kev pab los tshawb thiab ua txhua yam kev xaiv kom nrhiav lwm tus neeg muab kev pab ua hauj lwm nyob rau hauv tus neeg tau txais kev pab los ua hauj lwm hauv cov sij hawm teev tseg txhua lub lim tiam thiab txhua lub hli. Txoj cai tsis suav nrog qhov kev ua no thiab koj thiaj li tsis tas siv cov kev pab cuam xaiv; Txawm li cas los xij, qee lub nroog tau ua yuam kev mus ntxiv txog qhov no. Raws li tau txais ib tsab ntawv tshiab los ntawm lub xeev, "Tsis tas li ntawd, yuav tsum tau ua kom tau raws li ib qho kev zam rau qov xwm txheej [A-C saum toj no], cov neeg tau txais kev pab, nrog rau kev pab ntawm lub nroog, raws li xav tau, yuav tsum tau tshawb nrhiav cov kev xaiv ntiav ib tus neeg muab kev pab cuam ntxiv. ***Cov ntaub ntawv ua ntej sau tseg los nrhiav / siv lwm tus neeg muab kev pab yuav raug muab xam rau hauv qhov ua tau raws li txoj cai no.***" (qhia kev ntxiv).¹²

3.3. *Kuv Yuav Ua Ntawv Thov Qhov Kev Zam 2 Tau Li Cas?*

Thaum lub sij hawm ntawm txhua qhov kev ntsuam xyuas los yog rov ntsuam xyuas hauv lub nroog, lub nroog tus neeg tuav ntaub ntawv yuav tsum ntsuam xyuas seb tus neeg tau txais kev pab puas pom tau tias tus neeg muab kev pab rau qhov tus neeg txais kev pab yuav tsim nyog tau zam. Lub nroog yuav tsum tshaj tawm cov neeg tau txais kev pab cuam txog kev zam thiab qhov txheej txheem uas lawv tus neeg muab kev pab

¹⁰ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(B); Tsab Ntawv Thoob Plaws Lub Nroog Tsab Thib. 18-31 ("ACL 18-31") ntawm 2 qho no, muaj nyob rau ntawm lub website: <http://www.cdss.ca.gov/Portals/9/ACL/2018/18-31.pdf?ver=2018-03-23-130932-073>. "[Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai](#)"

¹¹ ACL 16-22 at 3. "[Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai](#)"

¹² ACL 18-31 at 2. "[Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai](#)"

yuav thov tau kom zam.¹³ Tus neeg muab kev pab yuav tsum thov kom sau ib daim ntawv, ua kom tiav, thiab xa ib daim ntawv thov kev zam (SOC 2305) mus rau lub nroog.

3.4. Dab Tsi Yuav Tshwm Sim Tom Qab Kuv Muab Kuv Daim Ntawv Thov?

Lub Nroog yuav rov qab muab qhov kev zam 2 thov thiab xav seb puas yuav txwv tsis pub muaj kev tsim nyog rau kev tso chaw tawm hauv tsev vim yog muaj xwm txheej hauv 1, 2, lossis 3 saum toj no. Hauv 30 hnuv tom qab tau txais daim ntawv thov kev zam 2, IHSS hauv lub nroog yuav xa ntawv tuaj rau tus neeg muab kev pab cuam thiab cov neeg tau txais kev pab cuam rau lawv yog tias lawv daim ntawv thov tau raug pom zoo lossis tsis pom zoo.¹⁴

3.5. Lub Nroog Yuav Tsum Xav Txog Dab Tsi Thaum Nws Xyuas Kuv Daim Ntawv Thov Kev Zam Rau Qhov Txheej Xwm A?

Rau cov txheej xwm A, txoj kev kho mob thiab / lossis kev coj tus cwj pwm ua rau lub hom phiaj ntawm txoj kev zam 2 txhais tau hais tias tus neeg tau txais kev pab cuam hauv IHSS muaj cov kev pab tu tus kheej uas "xav tau kev pab cuam tshwj xeeb thiab kev saib xyuas, thiab cov kev pab cuam no muab tsis tau los ntawm ib tug neeg uas tsis yog nws tus neeg nyob Hauv IHSS tus neeg muab kev pab cuam tsis muaj kev cuam tshuam rau tus neeg txais kev pab lub cev thiab / lossis cuam tshuam rau lawv tus cwj pwm coj zoo li nws muaj feem xyuam nrog kev mob hlwb (xws li, kev tham lus tsis meej, vwm, tsis nco qab, thiab lwm yam). Yog tias cov kev pab cuam raug muab los ntawm lwm tus uas tsis yog tus neeg muab kev pab cuam, nws yuav ua rau tus neeg tau txais kev pab cuam IHSS raug mob vim muaj kev ntxhov siab thiab / lossis kev nyuaj siab ua rau kev tu mob hauv tsev.¹⁵ cov nroog tau qhia txog seb cov neeg tau txais kev pab puas tau txais kev pab cuam lossis cov kev pab cuam uas xav tau kev pab saib xyuas tshwj xeeb (xws li kev kho plab hnyuv thiab zais zis lossis lub chaw tu me nyuam), txawm tias lawv tau kuaj pom los lawv yuav qhia tau tias tus xeeb ceem, thiab seb lawv puas tau txais kev saib xyuas los ntawm lwm

¹³ ACL 18-31 at 2. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

¹⁴ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(E)(ii); ACL 18-31 at 3. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

¹⁵ ACL 18-31 at 3-4. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

tus xws li hauv ib qho kev pab cuam txhua hnuv lossis los ntawm lwm tus neeg muab kev pab cuam hauv IHSS.¹⁶

3.6. *Lub Nroog Yuav Tsum Xav Txog Dab Tsi Thaum Nws Xyuas Kuv Daim Ntawv Thov Kev Zam Rau Hauv Cov Txheej Xwm B?*

Rau cov txheej xwm B, ib qho chaw nyob deb nroog lossis chaw deb cheeb tsam yog ib qho "sab nraud ntawm cov cheeb tsam hauv nroog loj thiab cov chaw ua hauj lwm hauv nroog." Lub nroog yuav tsum ntsuas tus neeg tau txais kev pab cuam rau cov neeg muab kev pab hauv lawv cheeb tsam thiab tseem xav txog cov neeg muab kev pab cuam (nrog rau cov chaw muab kev pab cuam, cov tswv cuab, cov neeg nyob ib sab, thiab lwm tus neeg) uas txaus siab mus rau txoj kev deb mus ntev los muab kev pab cuam. Lub nroog yuav tsum tau sau cov kev thaiv teeb meem uas txo tus neeg tau txais kev pab cuam los ntiav cov neeg muab kev pab cuam ntxiv.¹⁷ cov neeg muab kev pab cuam tsis tas yuav nyob hauv tib lub tsev li cov neeg tau txais kev pab.

3.7. *Lub Nroog Yuav Tsum Xav Txog Dab Tsi Thaum Nws Rov Xyuas Kuv Daim Ntawv Thov Kev Zam Rau Hauv Cov Txheej Xwm C?*

Rau cov txheej xwm C, lub nroog yuav tsum txiav txim siab txog qhov uas tus neeg tau txais kev pab tsis muaj peev xwm ntiav ib tus neeg muab kev pab uas hais nws cov lus sib txawv los ua ib qho teeb meem ntawm cov neeg tau txais kev pab cuam raug cai. Lub nroog yuav tsum soj ntsuam yog tias muaj tej yam dej num, xws li, kev pab cuam hauv tsev thiab lwm yam kev pab cuam, muaj peev xwm ua tau zoo los ntawm ib tus neeg muab kev pab cuam uas tsis hais tus neeg tau txais kev pab ib yam lus tom qab qee yam kev txhais lus. Ib qho xwm txheej tsis tshwm sim tsuas yog thaum tus neeg tau txais kev pab tsis muaj peev xwm ntiav ib tus neeg muab kev pab cuam uas hais nws cov lus sib txig sib luag rau tus neeg tau txais kev pab nws tus kheej saib xyuas nws cov kev kho mob uas tsis muaj peev xwm daws tau.¹⁸

¹⁶ ACL 18-31 at 4-5. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

¹⁷ ACL 18-31 at 5. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

¹⁸ ACL 18-31 at 5. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

3.8. *Yuav Kom Tau Txais Kev Zam, Kuv Puas Yuav Tsum Tau Nrhiav Lwm Tus Neeg Muab Kev Pab Ua Ntej?*

Ua ntej yuav muab qhov kev thov kev zam 2 no, lub nroog yuav tsum saib xyuas cov neeg muab kev pab cuam. Lub nroog yuav tsum pab nrhiav cov neeg muab kev pab ntxiv yog tias thov. **Nws yog ib qho tseem ceeb uas yuav tsum nco ntsoov tias raws li lub xeev, "[nws] nws muaj kev ntsuam xyuas muaj xws li ob qho tib si kev ua hauj lwm tam sim no thiab ua ntej pom los siv / siv cov neeg muab kev pab cuam ntxiv."** Lub nroog tej zaum yuav xav txog, thiab sau cov keeb kwm ntawm cov teeb meem tshwm sim rau tus neeg tau txais kev pab los ntawm qhov kev pab cuam los ntawm lwm tus neeg muab kev pab, txawm tias qhov no tau tshwm sim ua ntej thov kev zam. Tej keeb kwm zoo li no yuav tsum tau ua raws li qhov yuav tsum tau tshawb nrhiav cov neeg muab kev pab ntxiv.¹⁹

3.9. *Kuv Qhov Kev Zam 2 Yuav Tau Tso Cai Ntev Npaum Li Cas?*

Cov Kev pom zoo rau kev zam 2 yuav siv tau rau ib xyoos thiab rov tuaj yeem ua dua yog tias tsis muaj kev hloov hauv cov xwm txheej no.²⁰ Yog tias muaj kev hloov nyob rau hauv txoj kev tshwm sim no, tab sis tseem xav tau cais rau lwm lub hauv paus, lub nroog yuav tsum kho nws raws li daim ntawv thov tshiab.

3.10. *Kuv Yuav Ua Li Cas Yog Tias Kuv Daim Ntawv Thov Raug Tsis Kam Lees?*

Yog tias lub nroog tsis kam zam, lub nroog yuav tsum tau piav qhia hauv tsab ntawv ceeb toom vim li cas rau qhov kev tsis lees paub thiab cov ntaub ntawv hais txog tus txheej txheem los thov kev ntsuam xyuas los ntawm CDSS, uas tsis txaus siab ntawm lub nroog qhov kev txiav txim siab. Txoj kev no yog hu ua ESAR (Kev Zam 2 Ntawm Lub Xeev Qhov Kev Saib Xyuas Dua). Cov neeg muab kev pab lossis cov neeg tau txais kev pab thov tau kom rov ntsuam xyuas dua los ntawm CDSS.²¹ Thaum lub sij hawm ua hauj lwm no, cov xuab moos ua hauj lwm tshaj tawm yuav raug txo, tsis hais txog lub xeev txoj kev txiav txim siab.²² Yuav kom thov kom

¹⁹ ACL 18-31 at 6. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²⁰ ACL 18-31 at 9. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²¹ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(E)(iii)(I); Tsab Ntawv Thoob Plaws Lub Nroog Tsab Thib. 18-58 (“ACL 18-58”). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²² ACL 18-58 at 4. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

rov qab xyuas dua ESAR, ua ntej 45 hnuv ntawm tsab ntawv ceeb toom txog lub Xeev tsis tsim nyog, koj yuav tsum xa daim ntawv SOC 2313 rau:

California Department of Social Services
Appeals, Administrative Review and Reimbursement Bureau
Attention: Exemption 2 State Administrative Review Unit
744 P Street, MS 9-12-04
Sacramento, CA 95814

ESAR yuav xa ib daim ntawv ceeb toom rau koj hauv xov tooj sib tham hauv 10 hnuv ua hauj lwm txij hnuv tau txais ESAR qhov kev thov. Thaum lub rooj sib tham hauv xov tooj, koj tuaj yeem muab cov ntaub ntawv ntxiv, uas muaj xws li "cov ntaub ntawv hais txog cov teeb meem yav tas los ntawm tus neeg tau txais kev pab vim yog muaj kev pab cuam los ntawm lwm tus neeg muab kev pab. Piv txwv li, tab sis tsis txwv rau, cov ntawv sau los ntawm cov kws kho mob, cov neeg hauv tsev neeg, cov phooj ywg los yog lwm tus neeg raws li lawv qhov kev soj ntsuam lossis kev paub txog kev noj qab haus huv thiab / lossis kev nyab xeeb ntawm tus neeg tau txais kev cuam tshuam los ntawm kev qhia txog tus neeg muab kev pab tshiab."²³ Koj tuaj yeem thov kom xa cov ntaub ntawv ntxiv uas yuav tsum tau xa hauv lub xov tooj lossis ntaus thwj hauv 10 hnuv ua hauj lwm ntawm txoj kev sib tham hauv xov tooj.

3.11. Muaj Dab Tsi Yuav Tshwm Sim Tom Qab Kuv Thov Rov Ntsuam Xyuas Dua?

CDSS yuav xa daim ntawv txiav txim siab ua ntej 20 hnuv txij li hnuv koj teem caij nrog tham nrog nws cov neeg ua hauj lwm saib xyuas dua, tshwj tsis yog koj tau txais xuab moos ntxiv los xa cov ntaub ntawv. Daim ntawv txiav txim yuav qhia rau tus neeg muab kev pab thiab nws tus neeg tau txais kev pab yog tias qhov kev zam lossis tsis pom zoo. Yog tias CDSS tsis lees txais kev zam, lawv yuav tsum tau piav qhia rau hauv daim ntawv txiav txim qhov laj thawj rau qhov tsis kam lees.²⁴ Yog tias qhov tsis pom zoo raug zam, tus neeg muab kev pab yuav tsum ua hauj lwm ntau tshaj 66 xuab moos hauv ib lub lim tiam (lossis 264 hauv ib lub hlis) thiab tus neeg tau txais kev pab yuav tsum nrhiav lwm tus neeg muab kev pab cuam los ntxiv rau cov xuab moos seem.

²³ ACL 18-58 at 4. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²⁴ ACL 18-58 at 5. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

4. IHSS Cov Kev Zam Ua Hauj Lwm Txhua Lub Lim tiam Thiab Cov Cai Ntawm Tus Muab Kev Pab cuam Loj.

DRC tau txais cov lus nug txog IHSS cov hauj lwm txhua lub lim tiam thaum cov niam txiv muab kev pab rau lawv cov me nyuam thiab tsis suav nrog cov sij hawm ntawm tus neeg tau txais kev tso cai. Cov cai rau cov xwm txheej no yog piav qhia hauv qab no los ntawm kev piv txwv.²⁵

Piv txwv # 1: Kuv yog leej niam thiab leej txiv rau kuv tus me nyuam yaus uas tau txais tag nrho 460 ntawm IHSS cov xuab moos hauv ib lub hlis. Kuv daim ntawv thov kev pab cuam rau kev zam ua hauj lwm hauv txhua lub lim tiam uas IHSS tau txais lawm, tab sis kuv xav tau cov kev pab cuam ntxiv los pab tshaj 100 xuab moos.

4.1. Kuv puas poob kuv txoj cai raws li ib tug niam txiv ntawm cov me nyuam tsis tau muaj hnuv nyoog yog tias kuv pom ib tus neeg muab kev pab cuam yuav ua hauj lwm 360 xuab moos hauv ib lub hli?

Tsis yog, IHSS Cov kev zam pub rau cov niam txiv uas raug zam tsis ntiav cov neeg muab kev pab cuam ntxiv rau cov kev xav tau ntawm lawv cov me nyuam yog lawv muaj cov xuab moos tso cai tshaj li ntawm 360 xuab moos (lossis 264 xuab moos hauv ib lub hlis tsis muaj kev zam), tsis muaj kev cuam tshuam rau tus neeg muab kev pab qhov tsim nyog rau qhov kev zam. Cov sij hawm ntxiv yuav muab los ntawm ib tus neeg tsis yog tsev neeg.

4.2. Nws puas yuav ua tau rau kuv cov me nyuam txiv mus ua hauj lwm tom qab ntau tshaj li 360 xuab moo hauv ib lub hlis?

Muaj qee zaum, yog. Cov cai tswj hwm cov neeg muab kev pab cuam loj ntawm IHSS tso cai rau ob leeg niam txiv them tus neeg muab kev pab cuam rau lawv ob lossis ntau dua cov me nyuam yaus, tabsis ob tus niam txiv YUAV TSUM tau raws li cov kev cai ntawm niam txiv hauv MPP § 30-763.451. Tsab cai no hais kom cov niam txiv tsum tso hauj lwm lossis ua hauj lwm tsis pub dhau lub sij hawm ua hauj lwm (dhau li 40 xuab moos lossis ntau dua hauv ib lub lim tiam). Vim muaj cov kev tu ncu ntawm cov me nyuam Tsis muaj lwm tus muab kev pab cuam Thiab qhov tsis muaj peev xwm ntawm cov niam txiv ua tau cov kev pab cuam yuav ua rau qhov

²⁵ Saib ACL 18-31 at 6-7 rau kev piav qhia ntawm cov cai no. [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

tsis tsim nyog lossis tsis muaj kev tu xyuas. Ntawm no, tus niam txiv thib ob (leej txiv) yuav ua hauj lwm cov sij hawm tshaj ntawm thawj tus niam txiv tus neeg muab kev pab lub sij hawm 360 xuab moos, tsuav yog nws ua raws li lwm cov cai hauv MPP § 30-763.451.

Piv txwv # 2: Kuv yog tus niam ntawm ob tug me nyuam hluas muaj 10 xyoos ua muaj qhov tsis txawj hais lus. Ob leeg tau txais IHSS thiab kev saib xyuas tiv thaiv: Michael tau txais 212 xuab moos hauv ib lub hlis thiab Joey tau txais 218 xuab moos hauv ib lub hlis, rau tag nrho 430 xuab moos hauv ib lub hlis. Kuv tau txais qhov Kev Zam 1. Kuv ua hauj lwm 25 xuab moos hauv ib lub lim tiam raws li kev pab cuam tswj hauj lwm thiab tiv thaiv kev ua hauj lwm puv sij hawm thiaj li muab IHSS rau kuv cov tub. Kuv tus txiv ua hauj lwm ib nrab hnub, thiab xav muab cov xuab moos IHSS ntxiv rau tshaj 360 xuab moos hauv ib hlis. Kuv txhawj xeeb tias kuv yuav poob kuv tus neeg pab cuam txoj cai yog tias kuv tus txiv thov kom tau ib tus neeg muab kev pab ntxiv.

Thaum ib tus neeg muab kev pab cuam loj tshaj plaws (264 los yog 360 xuab moos hauv ib hlis nrog kev zam), lwm cov niam txiv tuaj yeem muab cov nyiaj seem ntawm lub sij hawm yog tias nws ua tau raws li MPP§ 30-763.451. Qhov no, yog leej niam leej txiv tau nce mus txog 360 xuab moos nyob rau ib hlis ntau tshaj plaws, nws raug txiav txim tias "tsis muaj." Lub sij hawm ntawd, txiv yuav muab 70 xuab moos ntxiv vim nws muaj raws li niam txiv cov cai ntawm MPP § 30-763.451 (xws li, nws ua hauj lwm tsawg dua 40 xuab moos hauv ib lub lim tiam twg thiaj li yuav muab tau IHSS rau cov me nyuam, tsis muaj lwm tus neeg pab tsim nyog, thiab tsis muaj peev xwm ua rau tus neeg tsis muaj IHSS yuav ua rau qhov tsis tsim nyog lossis tsis muaj kev saib xyuas zoo).

Thov nco ntsoov tias leej niam txoj kev npaj txhij tsis nyob ntawm qhov tseeb tias nws tau txais cov xuab moos siab tshaj plaws. Nws tsis muaj kev cuam tshuam yog TSIS vim ib tus niam txiv ua hauj lwm rau tus me nyuam thiab tsis tuaj yeem ua hauj lwm rau lwm tus me nyuam.

ZAM RAU KEV ZAM PAB KHO MOB NTAWM TUS KHEEJ (WPCS)

Cov neeg muab kev pab cuam rau Kev Zam Txoj Kev Xaiv Hauv Tsev thiab Zej Zog (HCBA) (uas ib txwm paub hu hai tias Kev Zam Chaw Tu Neeg Mob /Tsev Kho Mob Nyhav) lossis Zam Rau Cov Neeg Tuaj Koom Nrog Khiav Dej Num Hauv Tsev (IHO) lossis cov neeg thov, uas tau rau npe hauv ib qho kev zam lossis ua ntej Hnub Tim 31 Lub Ib Hlis Xyoo 2016, thiab nws qhov kev pab cuam lossis tus cwj pwm xav tau hais tias

cov kev pab cuam tau muab los ntawm tus neeg thov uas tau thov, tsim nyog rau WPCS kev zam tau yog tias TEJ qhov teeb meem tshwm sim li nram qab no:

1. Tus neeg muab kev pab cuam tau nyob hauv tib lub tsev raws li tus neeg thov kev pabcuam lossis tus neeg koom nrog, txawm tias tus neeg muab kev pab cuam tsis yog ib tus neeg hauv tsev; LOS SIS
2. Tus neeg muab kev pab cuam tam sim no muab kev saib xyuas rau tus neeg koom nrog hauv kev zam, thiab tau ua li ntawd ob lub xyoos los sis ntau tshaj ob xyoos; LOS SIS
3. Tus neeg thov kev zam lossis tus neeg tuaj koom nrog tsis tuaj yeem nrhiav tau tus neeg muab kev pab hauv zos uas tau hais ib yam lus los ntawm tus neeg thov kev pab lossis tus neeg koom nrog, thiab yog li ntawd, lawv tsis muaj peev xwm tswj lawv tus kheej.²⁶

1. Kuv tso npe rau hauv HCBA (NF / AH) lossis qhov kev zam IHO tom qab Hnub Tim 31 Lub Ib Hlis Xyoo 2016. Kuv puas tsim nyog tau txais kev zam ntawm WPCS?

Rau ib tus neeg koom rau hauv IHO lossis HCBA qhov kev zam tawm tom qab Hnub Tim 31 Lub Ib Hlis Xyoo 2016, DHCS yuav tso cai rau cov neeg muab kev pab cuam kom zam tsis pub ua hauj lwm ntawm 66 xuab moos hauv kev ua hauj lwm txhua lub lim tiam rau ntawm ib kis xwm txheej.²⁷

2. Kuv tau txais kev zam ntawm WPCS puas yog. Qhov no puas txhais tau tias kuv tuaj yeem ua hauj lwm ntau li ntau xuab moos raws li qhov kuv xav tau?

Tsis tau. Thov nco tias tus neeg muab kev pab ntawm IHSS lossis WPCS (lossis ob leeg) uas tau txais kev zam pub tau ua hauj lwm mus txog 12 xuab moos hauv ib hnub, thiab txog 360 xuab moo hauv ib hlis nrog rau IHSS thiab WPCS uas nws tau muab kev pab cuam, tsis pub dhau tshaj cov xuab moos teev tseg ntawm txhua tus neeg koom nrog.²⁸

²⁶ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(A)(i)-(iii). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²⁷ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

²⁸ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(2). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

3. Kuv yuav ua ntawv thov WPCS Qhov kev zam tau li cas?

Thaum lub sijhawm thawj daim ntawv thov, thiab tsawg kawg ib xyoos, DHCS yuav tsum qhia txhua tus neeg thov kev zam los yog cov neeg koom nrog cov neeg muab kev pam cuam yuav muaj cai tau txais kev zam thiab lawv cov neeg muab kev pab txog cov kev zam thiab ua daim ntawv thov.²⁹ Hauv ib lub sijhawm, DHCS yuav xa daim ntawv ceeb toom thiab daim ntawv tso cai thov kev zam rau txhua tus neeg muab kev pab cuam uas tej zaum yuav muaj cai tau txais kev zam thiab cov neeg ua hauj lwm raug zam uas cov neeg muab kev pab cuam tau muab kev pab.³⁰

4. Dab Tsi Yuav Tshwm Sim Tom Qab Kuv Xa Kuv Daim Ntawv Thov?

DHCS yuav rov xyuas cov kev thov zam kom raws li cov txheej txheem tsim tawm tswv yim los ntawm cov neeg muaj feem tau. Hauv kev txiav txim siab, DHCS yuav txiav txim siab seb tus neeg thov kev zam los yog tus neeg koom nrog ua raws li ib qho ntawm cov txheej xwm raws li tau piav qhia nyob rau nplooj 7.³¹

Tsis pub dhau 30 hnuv tom qab tau txais daim ntawv thov kev zam los ntawm ib tus neeg muab kev pab cuam thiab los ntawm tus neeg thov kev zam los yog tus neeg koom nrog sawv cev ntawm ib tus neeg muab kev pab cuam uas tau tso npe rau hauv kev zam tom qab Hnuv Tim 31 Lub Ib Hlis Xyoo 2016, DHCS yuav xa ib tsab ntawv ceeb toom qhia rau tus neeg muab kev pab cuam thiab cov neeg thov kev zam nws qhov kev pom zoo lossis kev tsis pom zoo ntawm txoj kev zam. DHCS yuav tsim ib tsab ntawv ceeb toom zoo tshaj plaws nrog cov tswv yim los ntawm cov neeg muaj feem xyuam.³²

²⁹ Welf. & Inst. Code §14132.99(d)(1)(B)(4). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

³⁰ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(3). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

³¹ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(5)(A). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

³² Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(5)(B). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

5. Kuv Yuav Ua Li Cas Yog Tias Kuv Daim Ntawv Thov Raug Tsis Kam Lees?

Yog tias koj qhov kev thov raug tsis kam lees, DHCS yuav tsum piav qhia qhov laj thawj ntawm qhov tsis txaus siab los ntawm tsab ntawv.³³ Tam sim no, tsis muaj ib txoj hauv kev thov kom rov los mus hais qhov tsis txaus siab txiav txim siab. Yog tias koj thov kom muaj kev ywj siab xyuas dua thiab tseem tsis tau txais kev zam, koj yuav tsum ntiav lwm tus neeg muab kev pab cuam kom them rau cov xuab moos ntxiv thiab xyuas kom koj cov kev xav tau raug ua tiav.

PEB YUAV PAUB TAU LI CAS YOG TIAS COV TXHEEJ TXHEEM TSHIAB UA HAUJ LWM?

Thaum hais txog cov kev zam ntawm IHSS, cov cheeb lub nroog yuav tsum sau cov kev zam uas lawv tau txais thiab cov naj npawb thov tau kev pom zoo los yog tsis pom zoo, thiab xa cov zauv no mus rau CDSS. Ib yam li ntawd, CDSS yuav sau tseg tias muaj pes tsawg daim ntawv thov rau kev tshuaj xyuas lawv tau txais thiab cov naj npawb ntawm cov kev thov uas raug pom zoo los yog tsis pom zoo los ntawm kev ntsuam xyuas. Cov xov tooj no yuav muab xa tawm txhua peb lub hlis rau CDSS lub website.³⁴ Lawv tuaj yeem nrhiav tau ntawm no:

<http://www.cdss.ca.gov/inforesources/IHSS-New-Program-Requirements>.

Thaum hais txog WPCS kev zam, DHCS yuav teev cov kev thov zam kev zam rau nws tau txais thiab tus naj npawb ntawm cov kev thov uas raug pom zoo los yog tsis pom zoo. Cov xov tooj no yuav tsum muab xa tawm tsis pub dhau txhua peb lub hlis rau ntawm DHCS lub website.

KUV TUAJ YEEM TAU TXAIS KEV PAB LI CAS YOG TIAS KUV RAUG TSIIS KAM LEES TXAIS KEV ZAM PUB?

Yog tias koj ntseeg tias koj qhov kev thov zam tau raug tsis lees paub, thov hu rau DRC ntawm 1-800-776-5746. Thov nco ntsoov tias, vim hais tias lub xeev yuav tsis them cov neeg muab kev pab cuam ntau tshaj li 360 xuab moos hauv ib lub hlis, peb tuaj yeem pab koj kom tsis pub tshaj qhov siab

³³ Welf. & Inst. Code § 14132.99(d)(1)(B)(5)(B). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

³⁴ Welf. & Inst. Code § 12300.4(d)(3)(E)(iv). [“Rov Qab Mus Rau Daim Ntawv Tso Cai”](#)

tshaj. Koj yuav tsum tau nrhiav cov neeg muab kev pab cuam ntxiv ua hauj lwm cov sij hawm saum cov uas koj tus neeg muab kev pab cuam tau tso cai.